

Pour aider Robin, tu dois répondre à plusieurs énigmes et partager tes talents d'enquêteur avec lui. Tes réponses te permettront de réunir 7 lettres à reporter dans des carrés colorés à la fin du jeu. Pour te repérer, utilise le plan de Saint-Émilion. Tu peux le demander à l'Office de Tourisme !

1 Va place du Clocher, et tout au bout, observe le village. On appelle cette vue un panorama. Imagine Saint-Émilion au Moyen Âge : c'était une belle cité commerçante, entourée de remparts et connue pour son vignoble. Aujourd'hui ce patrimoine exceptionnel est protégé ! Une image, qui ressemble à un temple, rappelle cette protection. Cherche ce symbole visible sur le clocher !

Une lettre a disparu, laquelle ?

Réponse : **C**



2 Maintenant, tourne-toi vers l'Office de Tourisme et observe les fenêtres en haut du bâtiment. Il y a un personnage représenté sur l'une d'entre elles. Il s'agit peut-être du saint patron du village. Qui est-il ?

Réponse : E M I L I O N

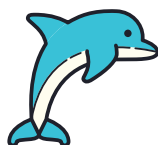
3 À droite de l'Office de Tourisme, regarde la porte surmontée de 3 lettres. Ce symbole chrétien représente Jésus. Quelle est la première lettre ?

Réponse : **I** H S



4 Face à la porte, pars à droite et continue tout droit. Au bout de la rue des Girondins, tourne à droite et descends la première rue en pente, à droite. C'est la rue de la Cadène. En regardant sur ta gauche, tu verras la seule maison à « pans de bois » du village, la maison de la Cadène.

Observe bien les animaux sculptés sur la poutre horizontale : ils sont cachés de chaque côté et au milieu ... Entoure l'intrus



Ces bêtes monstrueuses étaient représentées sur les façades pour protéger les maisons, en repoussant le mal, un peu comme les gargouilles sur les églises !

5 Descends maintenant la rue de la Cadène. Tu arrives place de l'Église Monolithe. Au Moyen Âge, c'était la place du marché. Regarde sur ta droite, tu vois sûrement la halle avec ses grandes ouvertures arrondies : c'était un marché couvert.

Sous le fronton triangulaire, quelle date peux-tu lire ?

1665 **X** 1765 1865

À quelle lettre de l'alphabet correspond le dernier chiffre de cette date ? Aide-toi de ce tableau !



1	2	3	4	5
A	B	C	D	E

6 Depuis la place, prends la rue du Thau. Tu arrives ensuite face à la rue des :

J U R A **T** S

Ces personnes sont les représentants du vin de Saint-Émilion. Pour fêter le vin, ils montent deux fois par an au sommet d'une tour carrée : la Tour du Roy. Pour y aller, résous la prochaine énigme, rue de la Petite Fontaine.

7 La Petite Fontaine est un bassin où l'on venait autrefois pour (entoure la bonne réponse) :

R rincer les draps et les vêtements

O se laver les pieds

Y faire boire le bétail



8 Après cette épreuve, passe par la rue de la Grande Fontaine et rends-toi sur la place dont tu dois trouver le nom en déchiffrant ce rébus. Aide-toi du plan de la ville !



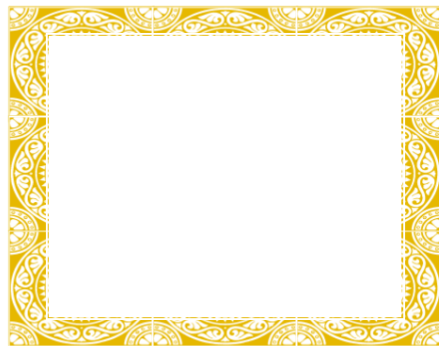
Place du CAB I **O** U

9 Regarde en haut ce grand monument ! On l'appelle la **Tour du Roy**. Dessine-la !

Les Jurats gouvernaient la ville ici.

Peut-être que le chevalier Guillemain est passé par ici autrefois. Il a sans doute pris le chemin en pente à droite de la tour ! Emprunte-le à ton tour !

Avec ses marches, ce passage porte le nom « d'escalette ».



10 En haut, prends la **rue du Couvent** à droite et passe devant la **porte Saint-Martin**. Continue dans la **rue des Anciennes Écoles**. Au bout de cette rue, à gauche, se trouve le **Logis de Malet**. Compte les **œils-de-bœuf** (fenêtres rondes). Combien y en a-t-il ? Le résultat correspond à une lettre de l'alphabet. Aide-toi de ce tableau !

11	12	13	14	15	Réponse : L
K	L	M	N	O	



Il y a plusieurs années, les enfants du village passaient beaucoup de temps dans ce bâtiment : c'était l'école primaire et l'école maternelle !

Ça y est ! Tu as collecté les **7 lettres**, recopie-les ici :

C **L** **O** **I** **T** **R** **E**

Bien joué, tu as trouvé le nom du lieu où te rendre !

Au Moyen Âge, cet endroit était très important, c'est pour cela qu'il était placé au centre du monastère. Dans ce couloir carré, lieu de silence, les moines priaient. On y voit aussi des tombes : les chevaliers pouvaient se faire enterrer ici ...

Dans ce lieu, trouve la drôle de **statue de Guillemain**, notre chevalier représenté avec son **écu**, son **épée** et sa **côte de maille**. Aujourd'hui, il lui manque la tête et les jambes !

En Gironde, dans plusieurs sites touristiques, Robin t'invite à faire des découvertes tout en t'amusant ! Pour connaître les sites, connecte-toi sur : www.gironde-tourisme.fr/sur-place/a-faire-en-famille/les-pistes-de-robin

Saint-Emilion Tourisme - Place des Créneaux - 33330 Saint-Émilion

+33 (0)5 57 55 28 28 - accueil@saint-emilion.tourisme.com - www.saint-emilion-tourisme.com



PISTE DE ROBIN

PATRIMOINE

NIVEAU 1

5 à 8 ans

Le mystère du chevalier

Bonjour !

Je suis **Robin** et j'adore les histoires du Moyen Âge !

On m'a conté l'histoire de Dame Alix et de **Guillemain**, courageux chevalier du Duc d'Aquitaine. Les deux amoureux se sont connus lors d'un tournoi qui s'est passé près d'ici, puis ont été séparés lorsque **Guillemain** est parti combattre. Ils ne se sont jamais revus ... Je sais qu'une **statue** a été sculptée pour décorer sa tombe et j'aimerais la retrouver ! Ta mission si tu l'acceptes : m'aider dans ma **quête** !



Saint-Emilion Tourisme

Pour remonter sa trace, réponds à plusieurs énigmes afin de reporter 7 lettres à la fin du jeu de pistes. Cela te donnera le lieu où se trouve la statue du chevalier. Pour te repérer, utilise le plan de Saint-Émilion. Tu peux le demander à l'Office de Tourisme !

- 1 Depuis la place du clocher, tout au bout, contemple le panorama. Au Moyen Âge, Saint-Émilion est une belle cité commerçante, entourée de remparts et connue pour son vignoble. Aujourd'hui ce patrimoine exceptionnel est protégé ! Le logo de l'organisme de protection ressemble à un temple.

Cherche ce symbole visible sur le clocher et recopie ici les lettres :

UNES C O



- 2 Maintenant, tourne-toi vers l'Office de Tourisme et regarde du côté de la porte à droite. On trouve un symbole au-dessus avec 3 lettres gravées dans la pierre.

Quelle est la première lettre ?

I

Ce symbole chrétien fait référence à Jésus.

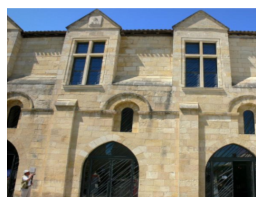
- 3 Depuis cette porte, pars à droite et continue tout droit jusqu'au bout de la rue des Girondins. Tourne à droite et descends la rue de la Cadène, à droite. En regardant sur ta gauche, tu verras la seule maison à « pans de bois » du village : la maison de la Cadène. Décris ou dessine la frise que tu vois sur la poutre horizontale en bas de la façade.

- 4 Il te faut maintenant descendre la rue de la Cadène. Te voici sur la place de l'Église Monolithe. Au Moyen Âge, c'était la place du marché, le cœur du village. Sur cette place, tu trouveras la halle ou marché couvert. Recopie la date indiquée sous le fronton triangulaire en haut du mur :

1765

Quelle lettre de l'alphabet correspond au dernier chiffre ?

E



Le marché couvert, fermé par de grandes portes en bois, permettait d'abriter les céréales cultivées telles que le blé, l'orge, l'avoine. Le grain était ainsi préservé des intempéries et des nuisibles.

- 5 Depuis la place, prends la rue du Thau. Tu arrives rue des JURATS.

Au Moyen Âge, les Jurats gouvernaient la ville et le territoire et contrôlaient les vendanges. Aujourd'hui, ces femmes et ces hommes sont les représentants du vin de Saint-Émilion. Ils montent deux fois par an, lors de fêtes traditionnelles, au sommet d'une tour carrée : la Tour du Roy.

- 6 Rue de la Petite Fontaine, tu peux voir un bassin. Déchiffre l'anagramme suivant pour connaître son ancienne fonction !

VALOIR → LAVOI R

Autrefois, des dames du village venaient ici rincer leur linge. Parfois elles chantaient ensemble pour se donner du cœur à l'ouvrage.

- 7 Une fois cette épreuve passée, emprunte la rue de la Grande Fontaine. Et rends-toi sur la place dont tu dois trouver le nom en décodant ce rébus :



Place du CABI O U

Au Moyen Âge, c'était un aliment utilisé pour donner du goût aux plats comme le rôti ou le ragoût. Le cabiou était réalisé à base de manioc.

- 8 La Tour du Roy. Elle a été construite pendant une guerre qui a opposé les Français et les Anglais au Moyen Âge. Il s'agit de la :

- Guerre de religion
- Guerre de Cent Ans
- Révolution Française.

Au Moyen Âge, cette tour servait à :

- attaquer les ennemis
- observer pour prévenir de l'arrivée des ennemis
- faire du saut à l'élastique.



9 Un chemin pour remonter s'offre à toi à droite de la tour ! Avec ses marches, ce passage porte le nom d'« escalette ». Tu devras le suivre puis te rendre rue des Anciennes Écoles. Au bout de cette rue se trouve le Logis de Malet. Compte les œils-de-bœuf sur la façade (fenêtres rondes en haut du mur).



Réponse **12**

Le résultat correspond à une lettre de

l'alphabet :



Il y a plusieurs années, les enfants du village passaient beaucoup de temps dans ce bâtiment : c'était l'école primaire et l'école maternelle !

Ça y est ! Tu as collecté les 7 lettres, recopie-les ici :



Bien joué, tu as trouvé le nom du lieu où te rendre !!

Au Moyen Âge, cet endroit était très important, c'est pour cela qu'il était placé au centre du monastère. Dans ce couloir carré, lieu de silence, les moines priaient. On y voit aussi des tombes : les chevaliers pouvaient se faire enterrer ici ...

Dans ce lieu, trouve la drôle de statue de Guillemain, notre chevalier représenté avec son écu, son épée et sa côte de maille. Aujourd'hui, il manque la tête et les jambes ... !

En Gironde, dans plusieurs sites touristiques, Robin t'invite à faire des découvertes tout en t'amusant ! Pour connaître les sites, connecte-toi sur : www.gironde-tourisme.fr/sur-place/a-faire-en-famille/les-pistes-de-robin

Saint-Emilion Tourisme - Place des Créneaux - 33330 Saint-Émilion
+33 (0)5 57 55 28 28 - accueil@saint-emilion.tourisme.com - www.saint-emilion-tourisme.com



PISTE DE ROBIN

PATRIMOINE

NIVEAU 2

9 à 12 ans

Le mystère du chevalier

Bonjour !

Je suis **Robin** et j'adore les histoires du Moyen Âge !
On m'a conté l'histoire de Dame Alix et de **Guillemain**, courageux chevalier du Duc d'Aquitaine. Les deux amoureux se sont connus lors d'un tournoi qui s'est passé près d'ici, puis ont été séparés lorsque **Guillemain** est parti combattre. Ils ne se sont jamais revus ... Je sais que son portrait fut sculpté pour décorer sa tombe... Passionné d'histoire, Robin a enquêté et retrouvé ce vestige ! Tu veux savoir où il se trouve ? Alors en route pour l'aventure !



Saint-Emilion Tourisme

En route ! Grâce aux différentes énigmes qui te sont proposées, tu découvriras un mot de passe qui te conduira jusqu'à Émilion, le saint patron du village.

Reporte les lettres trouvées dans les cases colorées à la fin du jeu.

- 1 Dirige-toi vers la **place du Clocher** et observe le village. Le clocher sert de point de repère pour se rendre au village. Mais quelle est sa hauteur ?

Sachant que 3 marches correspondent à 1 m et qu'il y a 192 marches :
Quel résultat trouves-tu ? **64**

Rajoute 4 à ce résultat pour obtenir la hauteur du clocher : **68 m**



Avec sa silhouette élancée et imposante, le clocher est l'un des symboles du village. Au Moyen Âge, il servait de repère aux pèlerins qui arrivaient à pied à Saint-Émilion. Sa stature devait également évoquer la puissance de l'Église.

- 2 Cherche le nord sur le plan et repère l'ancien réfectoire d'un monastère où se trouve aujourd'hui l'**Office de Tourisme**. À droite, au-dessus de la porte du cloître, tu verras un symbole avec trois lettres gravées dans la pierre. Note-les ici :

I HS

Ce symbole est le monogramme du Christ. Constitué des 3 premières lettres de Jésus en grec, il signifie "Jésus, sauveur des hommes".

- 3 En regardant par terre, tu trouveras un **blason** sur les plaques d'égout. C'est Émilion, le saint patron du village, qui est là pour te guider jusqu'à la prochaine étape. Face à la porte du cloître, prends à droite et suis les blasons. Au bout de la rue, tourne à droite et descends dans la rue pavée. Te voilà **rue de la Cadène**.

À ton avis, que veut dire « Cadène », du gascon « cadena » ? **CHAÎNE**

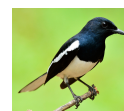
Cet objet devait fermer la porte à l'arc brisé, séparant symboliquement au Moyen Âge la ville haute de la ville basse.

Observe cette maison à pans de bois avec des éléments sculptés sur la poutre inférieure. Dédus-en la profession de la personne qui vivait ici ! **MARCHAND DE VIN**

Descends la rue pour rejoindre la place. Te voilà face à l'église monolithe. D'après toi, que veut dire "monolithe" ? **UNE SEULE PIERRE**

Indice : vient du grec « mono lithos ». Lithos s'utilise aussi dans « néolithique ».

- 4 Cette incroyable église, creusée dans le rocher au XIIe siècle, a été commandée par un important vicomte local. Réponds à ce rébus pour trouver son nom :



R

2



C still n-la-B tai_e

Je suis **PIERR E DE CASTIL L ON**

Sur cette place, tu trouveras les halles ou marché couvert. Trouve la date indiquée sur l'un de ses murs : **1765**

- 5 Ensuite, il te faut passer par la **rue du Thau**. Au bout de cette rue, tu apercevras à droite une tour carrée où montent deux fois par an des personnes vêtues de rouge : c'est la **Tour du Roy**. Quel est le nom de leur confrérie ? Pour le savoir, réponds à la charade suivante :

- Mon premier est le liquide extrait d'un fruit pressé.
- Selon Jean de La Fontaine, mon second est des villes ou des champs.
- Mon troisième est le résultat de cette opération :
Date trouvée à la question précédente ÷ 882,5 = **2**

Ce sont les membres de la **JURAD E**

Cette confrérie assure la promotion de la spécialité de Saint-Émilion : le vin produit sur une aire d'appellation autrefois appelée Juridiction.

- 6 Depuis le bas de la Tour, monte en direction du lieu où vécurent les religieuses appelées les Ursulines. Devine quelle autre spécialité gastronomique du village les sœurs inventèrent au XVIIe siècle : les **MACARON S**

Indice : Faits à base de poudre d'amandes, on en trouve dans plusieurs boutiques de la ville !

- 7 Passe par la **porte Saint-Martin**. Au Moyen Âge, c'est par cette porte que passaient les barriques de vin, chargées sur des charrettes, avant d'être embarquées sur la Dordogne.

La fin de l'aventure est proche ! Prends à droite, Avenue du 8 mai 1945.

Tu es maintenant **place Meyrat**. Trouve la **Maison du Vin**. De combien de cercles se compose son logo ? **6**

Il te faut désormais relever le défi ultime : déchiffrer le mot de passe pour pouvoir te rendre auprès d'**Émilion**, le saint patron du village. Il te reste encore quelques énigmes à résoudre pour achever ta quête ... Tourne la page !

Mot de passe

Pour trouver la lettre manquante (carré vert), reprends la réponse de la question 1 (hauteur du clocher) **68** m.

Additionne les deux chiffres : $6 + 8 = 14$

Divise ce nouveau résultat par 2 : **7**

Sachant que a = 1, trouve la lettre correspondant au carré vert !

E G L I S E

9 Tu as maintenant trouvé le monument dans lequel tu dois te rendre : c'est tout proche ! Il s'agit d'un lieu de culte : sois respectueux et silencieux ... Dirige-toi vers le [chœur](#) et rends-toi auprès d'Émilion pour résoudre l'énigme suivante !

10 Réponds à sa question :
« J'ai marqué de mon empreinte tout le village. Je suis célébré une fois par an à une date bien précise. Laquelle ? »

16 NOVEMBRE

Tu as trouvé ? Dirige-toi maintenant vers le cloître. Tu dois y repérer une carte murale sur laquelle le saint patron des viticulteurs de Saint-Émilion est représenté.

Il s'agit de Saint **VALERY**

Sur cette carte, tu trouveras également les châteaux classés de Saint-Émilion. Le classement est composé de trois catégories. Regarde attentivement la carte et note les deux plus prestigieux Châteaux qui s'y trouvent ci-dessous :

AUSONE
CHEVAL BLANC

En Gironde, dans plusieurs sites touristiques, Robin t'invite à faire des découvertes tout en t'amusant ! Pour connaître les sites, connecte-toi sur : www.gironde-tourisme.fr/sur-place/a-faire-en-famille/les-pistes-de-robin

Saint-Émilion Tourisme - Place des Créneaux - 33330 Saint-Émilion
+33 (0)5 57 55 28 28 - accueil@saint-emilion.tourisme.com - www.saint-emilion-tourisme.com



PISTE DE ROBIN

PATRIMOINE

NIVEAU 3

13 à 15 ans

Le mystère du chevalier

Bonjour !

Et bienvenue à Saint-Émilion ! Tu as l'air aguerri, débrouillard et plein d'entrain. Tu vas pouvoir dévoiler l'ensemble de tes talents pendant une heure ! À toi de découvrir le village, son histoire, ses traditions et ses mystères... Munis-toi d'un stylo et d'un plan pour te repérer, afin de résoudre les 10 énigmes !

Tu es prêt ? **C'est parti !**



Saint-Émilion Tourisme